SKRÁIN 2022

ÓLAVSØKA

TÓRSHAVNAR KOMMUNA

Seinastu ólavsøkurnar hava verið øðrvísi, tí vit hava verið noydd at taka atlit til áhaldandi smittuvanda og avlýsa og ella broyta ávís tiltøk.

Hesaferð venda vit aftur til siðbundnu ólavsøkuna, ikki bert við at endurtaka gamlar siðir, tí í veruleikanum er eingin ólavsøka lík aðrari, tí hvør tann einasta er nýggj og fær tað innihald, vit saman geva henni.

Ólavsøkan snýr seg um tann góða býin, at høvuðsstaðurin vísir seg frá síni bestu síðu. Vit leggja gerandisdagin frá okkum eina løtu, nú tjóðarhátíð er.

Tað nógva av tiltøkunum miðsavnar seg við økini við Vaglið, Niels Finsensgøtu og Tórsgøtu, gamla umhvørvið í miðbýnum, sum vit øll kenna so væl.

Góða ólavsøku!

Býurin broytist eisini. Mentan og matstovuvinna savnast í ávísum økjum, eitt nú er Vágsbotnur vorðin ein sonn perla.

Ólavsøkan snýr seg framvegis um tann góða felagsskapin, um ætt, vinir og kenningar, stuttleika og undirhald, álvara og gaman.

Túsundtals fólk eru við til at skapa og skipa ólavsøkuna. Tórshavnar Ítróttarráð ger eitt stórt arbeiði við at skipa fyri undirhaldi, sølubúðum og øðrum.

Kommunan stendur fyri eini rúgvu av tiltøkum og stuðlar øðrum – ongantíð so nógv sum nú. Ólavsøkan er mettað av mentan, tú klárar valla at uppliva alt sjálvar ólavsøkudagarnar.

Innihaldið í ólavsøkuni er broytt og vorðið ríkari gjøgnum árini. Í dag er ólavsøkan ein siðilig og virðilig hátíð.

Og nú er tjóðarhátíð.

Eg fari at enda at ynskja øllum somlum hjartaliga vælkomnum til Havnar og eina góða ólavsøku.

Heðin Mortensen, borgarstjóri

27. JULI

TILTØK 27. JULI

1400-2100 **Bilar 100 ár í Føroyum** Stór myndaframsýning í sambandi við, at 100 ár eru liðin síðan fyrsti bilurin kom til Føroya. Umleið 500 myndir eru á framsýingini, umframt gamlar lýsingar frá bilstøðum og bilasølum. Magnus Gunnarsson og Tórshavnar kommuna skipa fyri. Stað: Smiðjan í Lítluvík.

1600-1800 **Gallarí Havnará** Fernisering. Listaframsýning hjá Kára Svensson. Stað: Við Havnará 3.

UNDIRHALD 27. JULI

1600-1800 **Faroe Pride 2022** Árliga Faroe Pride skrúðgongan hjá LGBT+ Føroyum byrjar við Tórsvøll, har litrík skelti, ballónir o.a. verða býtt út. Gingið verður oman á Vaglið, har vit fara at fagna fjølbroytni og ymiskleika við ókeypis konsert, undirhaldi og litríkum ælabogum. Stað: Gongan byrjar við Tórsvøll og endar á Vaglinum.

2000 **Ólavsøkukabarett** Ólavsøkukabarett hjá Havnar Sjónleikarfelag Stað: Sjónleikarhúsið.

ÍTRÓTTUR 27. JULI

1800 **AB-EB/Streymur** Fótbóltsdystur millum AB og EB/Streym. Stað: Skansi Arena á Argjum.

1800 **Ólavsøkurenning** Siðbundna ólavsøkurenningin, sum Bragdið skipar fyri. Stað: Skálatrøð og út undir Bakka.

1900 **Dystur millum lóg og evangeliið** Fótbóltsdystur millum politikkarar og prestar. Stuðulstiltak fyri Beran – arbeiði fyri børn og ung, sum hava mist, og foreldur, sum hava mist børn. Stað: Ovari vøllur í Gundadali.

1930 **Undrið-B71** Spæla ólavsøkudyst í Hoyvík. Steyp verður handað. Stað: á vøllinum í Hoyvík.

28. JULI

TILTØK 28. JULI

1100-2000 **Listasavn Føroya** Vælkomin á Listasavn Føroya á ólavsøku. Stað: Gundadalsvegur 9.

1300-1800 **Ólavsøkukappróðurin 2022** Kappróður, søla av drykkjuvørum og mati, undirhald fyri allar aldursbólkar. Vælumtókta Homlulandið fyri børn er ókeypis. Stað: Eystara bryggja, Molin, Tinganes.

1400-1500 **Skrúðgonga og setan** Skrúðgonga við hornblásarum, ítróttafólki og býráðslimum. Gingið verður úr Tróndargøtu við Finsen oman á Vaglið, har Petur Niclasen setir ólavsøkuna 2022. Stað: Vaglið.

1400-1900 **Sjósavnið er opið** Hygg eftir føroyskum fiskum. Royn at nerta við sjóverur og hygg eftir løgna atburðinum hjá jákupsskeljunum. Royn teg sum krabbafiskara. Stað: Rættargøta 8, Argir.

1400-2000 **Gallarí Havnará** Listaframsýning hjá Kára Svensson. Stað: Við Havnará 3.

1400-2000 **Lions-Tórshavn listaframsýning** Listaframsýning í Müllers Pakkhúsi, har peningurin óskerdur fer til vælgerandi endamál ella felagsskap. Stað: Müllers Pakkhús.

1400-2100 **Bilar 100 ár í Føroyum** Stór myndaframsýning í sambandi við, at 100 ár eru liðin síðan fyrsti bilurin kom til Føroya. Umleið 500 myndir eru á framsýingini, umframt gamlar lýsingar frá bilstøðum og bilasølum. Magnus Gunnarsson og Tórshavnar kommuna skipa fyri. Stað: Smiðjan í Lítluvík.

1500-2000 **Ólavsøkuframsýningin 2022 í Listaskálanum** Ólavsøkuframsýningin Skøra, sum Listafelag Føroya skipar fyri, letur upp í Listaskálanum. Stað: Gundadalsvegur 9.

1500-1900 **Listaframsýning í Williamsstovu** Spennandi listaframsýning við føroyskum verkum í Williamsstovu. Stað: N. Finsens gøta 16.

1500-1900 **Loyst úr leikum og lagdi** Søluframsýning í Müllers Pakkhúsi.

1500-2000 **Listaframsýning í Perluni** Jógvan Kristiansson Glerfoss listamaður hevur listaframsýning við akrylmálningum. Stað: Perlan í Tórsgøtu.

1500-2000 **Fiskepigernes Fagforening 100 ár** Framsýning um Føroya fyrsta arbeiðskvinnufelag. Stað: Reinsaríið í Tórsgøtu.

1600-2000 **Skansahúsið** Kunning um Skansahúsið, ið er ein felagslon fyri missións- og hjálparfelagsskapir, ið byggja á kristnan grundvøll. Stað: J.H. Schrøtersgøta 11.

1600-2000 **Westward Ho – opið skip** Sluppin Westward Ho hevur opið fyri almenninginum. Stað: Høgukei.

1700 **Ólavsøkukonsert í Dómkirkjuni** Konsert við lættari klassiskum tónleiki – opera, sangir, klaver og orgul. Stað: Dómkirkjan.

1700-1800 **Fólkafundur á Háskúlanum** Fólkafundur á Føroya Fólkaháskúla. Arnbjørn Ó. Dalsgarð rithøvundur og skrivari hjá Etiska ráðnum flytur fram røðu, Jákup Tórgarð spælir undir felagssang, Ester Skála framførir nøkur løg, og farið verður upp á gólv. Stað: Háskúlavegur 14.

1700-1800 **Útimøti við Gamla Bókhandil** Frelsunarherurin hevur útimøti. Skrúðgonga verður frá Tórsgøtu 19 oman á Vaglið og niðan aftur aftaná. Stað: Tórsgøta 19, Vaglið.

1700-2200 **Tórsgøta – ein gøta í Havn** Myndaframsýningin "Tórsgøta – ein gøta í Havn", sum er gjørd í samstarvið við Tjóðsavnið, er opin í Tilhaldinum. Ókeypis atgongd. Høvi verður at keypa kaffi, te og drýl við føroyskum viðskera. Øll vælkomin. Stað: Tilhaldið í Tórsgøtu 21.

1800-1900 **Harmoniorkestrið GHM** Konsert við harmoniorkestrinum GHM. Stað: Vágsbotnur.

1900-2000 **Gleðiboð á Trappuni í Vágsbotni** Samkoman Gleðiboð hevur útimøti á Trappuni. Heini Lützen luttekur við sangi. Stað: Vágsbotnur.

2100 **Evangeliskt útimøti** Útimøti á trappuni hjá Ebenezer. Stað: N. Finsens gøta 6.

2200 **Opið hús hjá Ebenezer** Øll eru vælkomin til ein drekkamunn. Stað: N. Finsens gøta 6.

2200-2400 **Lovsangstiltak og súpan** Tey ungu í Meinigheitshúsinum í Havn bjóða til lovsangstiltak kl. 22.00 og heita súpan aftaná. Stað: Húsagøta 1.

2300-2400 **Útimøti við gamla Bókhandil** Frelsunarherurin hevur útimøti. Skrúðgonga verður frá Tórsgøtu 19 oman á Vaglið og niðan aftur aftaná. Stað: Tórsgøta 19, Vaglið.

1300 **Trappan í Vágsbotni** Middagssangur við Jensinu. Stað: Vágsbotnur.

1230-1800 **Homluland er opið** Homlulandið hjá ólavsøkukappróðrinum við alskyns tiltøkum, so sum tónleiki, medaljuverkstaði, lesikróki, skjóta við slyngu eftir máli, hoppiboyubani, hoppiland, Krúllumaria o.m.a. Stað: Eystara bryggja.

1300-1800 **Ólavsøkukappróðurin 2022** Kappróður, søla av drykkjuvørum og mati, undirhald fyri allar aldursbólkar. Vælumtókta Homlulandið fyri børn er ókeypis. Stað: Eystara bryggja, Molin, Tinganes.

1400-1500 **Skrúðgonga og setan** Skrúðgonga við hornblásarum, ítróttafólki og býráðslimum. Gingið verður úr Tróndargøtu við Finsen oman á Vaglið, har Petur Niclasen setir ólavsøkuna 2022. Stað: Vaglið.

1400-1900 **Sjósavnið er opið** Hygg eftir føroyskum fiskum. Royn at nerta við sjóverur og hygg eftir løgna atburðinum hjá jákupsskeljunum. Royn teg sum krabbafiskara. Stað: Rættargøta 8, Argir.

1400-2100 **ATV- og go-cartkoyring fyri børn** Børn kunnu koyra ATV og go-cart. Stað: Vestara bryggja.

1400-2200 **Ballónsøla hjá Gulu skótunum** Gulu skótarnir skipa fyri ballónsølu í Skótahøllini við Havnará. Høvi verður at støkka inn á gólvið og síggja høllina og patruljurúmini. Stað: Við Havnará 9.

1400-2200 **Ólavsøkubasarurin hjá KFUM** Tann góði, gamli basarurin verður nú aftur í KFUM á ólavsøku. Eftir ein steðg eru vit aftur við eydnuhjóli, fiskibrunni, bamsukrana og matsølu. Stað: Hoydalsvegi 6.

1400-2400 **Go-cartkoyring fyri ung og vaksin** Koyr go-cart. Stað: Vestara bryggja.

1400-2400 **Kiwanis lutaseðlasøla** Lutaseðlar verða seldir fyri Kiwanis. Stað: Áarvegurin uttan fyri Etika.

1500 **Finsen-garðurin** Gyklarin Rógvi. Stað: Garðurin við Finsen.

1500-2200 **Tivoli hjá Tatanka** Tivoli við hoppilandi, tombola, pílakasti, trampolin, matsølu o.ø. Stað: Bókbindaragøta, aftan fyri gomlu politistøðina.

1600 **Ráðhústrappan** Fríði Sigmundsson. Stað: Vaglið.

1600	**Trappan í Vágsbotni**	Angela og Hannibal. Stað: Vágsbotni.
1700	**Finsen-garðurin**	Jensina Olsen. Stað: Garðurin við Finsen.
1800	**Ólavsøkukabarett**	Ólavsøkukabarett hjá Havnar Sjónleikarfelag Stað: Sjónleikarhúsið.
1800	**Ráðhústrappan**	Ólavur á Váli Olsen. Stað: Vaglið.
1800-2000	**Essabarr**	Ása Brynjarsdóttir spælir í Essabarr. Stað: Áarvegur.
1800-2100	**Paintball**	Paintball fyri ung og vaksin. Stað: Vestara bryggja.
1900	**Ráðhústrappan**	Signar í Homrum og John Johannesen. Stað: Vaglið.
1900-0400	**Liv Lívið**	Blái Krossur Føroya hevur rúsfría barr á Ólavsøku. Stað: P-plássi hjá Mariu Poulsen búnýti í Tórsgøtu.
2000	**Ólavsøkukabarett**	Ólavsøkukabarett hjá Havnar Sjónleikarfelag Stað: Sjónleikarhúsið.
2000	**Ráðhústrappan**	Jens Marni Hansen. Stað: Vaglið.
2000-2200	**Essabarr**	Páll Brim & Brynjar spæla live. Stað: Áarvegur.
2000-2200	**Harmonikuhugni**	Harmonikuhugni við Jógvan Elias og vinmonnum Stað: Vágsbotnur.
2200	**Ráðhústrappan**	Eyðun Nolsøe. Stað: Vaglið.
2200	**Ólavsøkudansur**	Ólavsøkudansur í Sjónleikarhusinum.
2300-0300	**Essabarr**	Eyðun Nolsøe spælir live. Stað: Áarvegur.

ÍTRÓTTUR 28. JULI

1300-1800	**Ólavsøkukappróðurin 2022**	Kappróður, søla av drykkjuvørum og mati, undirhald fyri allar aldursbólkar. Vælumtókta Homlulandið fyri børn er ókeypis. Stað: Eystara bryggja, Molin, Tinganes.
1800	**Kappsvimjing á vágni**	Aftan á kappróðurin verður sum vant skipað fyri kappsvimjing á Vágni fram við Molanum. Stað: Eystaravág.

29. JULI

TILTØK 29. JULI

1000-1100	**Mariukirkjan**	Gudstænasta í Mariukirkjuni. Stað: Mariugøta 4.
1100-1200	**Ólavsøkugudstænasta**	Ólavsøkugudstænasta í Havnar kirkju við Havstein Klein presti. Stað: Havnar kirkja.
1100-2000	**Ólavsøkuframsýningin**	Ólavsøkuframsýningin Skøra er opin. Framsýningin er opin til og við 14. august 2022. Stað: Gundadalsvegur 9.
1200	**Skrúðgonga og kórsangur**	Skrúðgonga úr Havnar kirkju við løgtingslimum, prestum og øðrum embætisfólki niðan á Tinghúsvøllin, har Ólavsøkukórið syngur undir leiðslu Hans Iversens. Stað: Vaglið.
1300	**Løgtingið verður sett**	Føroya løgting verður sett í løgtingshúsinum. Stað: Tinghúsvegur.
1400-1900	**Sjósavnið er opið**	Hygg eftir føroyskum fiskum. Royn at nerta við sjóverur og hygg eftir løgna atburðinum hjá jákupsskeljunum. Royn teg sum krabbafiskara. Stað: Rættargøta 8, Argir.
1400-2000	**Listaframsýning í Perluni**	Jógvan Kristiansson Glerfoss listamaður hevur listaframsýning við akrylmálningum. Stað: Perlan í Tórsgøtu.
1400-2000	**Gallarí Havnará**	Listaframsýning hjá Kára Svensson. Stað: Við Havnará 3.
1400-2000	**Lions-Tórshavn listaframsýning**	Listaframsýning í Müllers Pakkhúsi, har peningurin óskerdur fer til vælgerandi endamál ella felagsskap. Stað: Müllers Pakkhús.
1400-2100	**Bilar 100 ár í Føroyum**	Stór myndaframsýning í sambandi við, at 100 ár eru liðin síðan fyrsti bilurin kom til Føroya. Umleið 500 myndir eru á framsýingini, umframt gamlar lýsingar frá bilstøðum og bilasølum. Magnus Gunnarsson og Tórshavnar kommuna skipa fyri. Stað: Smiðjan í Lítluvík.
1500-1600	**Havnar Hornorkestur**	Havnar Hornorkestur hevur sína árligu ólavsøkukonsert. Stað: Vaglið.

1500-1700 **Licentia Poetica** Rithøvundafelag Føroya skipar fyri poetiskum gongutúri við yrkingaupplestri ymsastaðni í býnum. Meira kunning á www.rit.fo. Stað: Ymsastaðni í býnum.

1500-1900 **Listaframsýning í Williamsstovu** Spennandi listaframsýning við føroyskum verkum í Williamsstovu. Stað: N. Finsens gøta 16.

1500-1900 **Loyst úr leikum og lagdi** Søluframsýning í Müllers Pakkhúsi. Stað: Müllers Pakkhús.

1500-2000 **Fiskepigernes Fagforening 100 ár** Framsýning um Føroya fyrsta arbeiðskvinnufelag. Stað: Reinsaríið í Tórsgøtu.

1600-1800 **Býráðssalurin er opin** Høvi verður at síggja býráðssalin og málningalist. Stað: Vaglið.

1600-1800 **Móttøkuhúsið er opið** Tórshavnar móttøkuhús og myndasavn í Tróndargøtu er opið, og høvi er at síggja spennandi listasavnið hjá Tórshavnar Kommunu. Stað: Tróndargøta 42.

1600-1800 **Ráðhúsið er opið** Høvi verður at síggja Ráðhúsið og málningalist. Stað: Vaglið

1600-1800 **Modellið av Tinganesi og Gomlu Havnini** Modellið av Tinganesi og Gomlu Havnini, sum Birgar Johannesen evnaði til, verður framsýnt. Stað: Snarskivan á Vaglinum.

1600-2000 **Skansahúsið** Kunning um Skansahúsið, ið er ein felagslon fyri missións- og hjálparfelagsskapir, ið byggja á kristnan grundvøll. Stað: J.H. Schrøtersgøta 11.

1600-2000 **Westward Ho – opið skip** Sluppin Westward Ho hevur opið fyri almenninginum. Stað: Høgukei.

1700-1800 **Útimøti við Gamla Bókhandil** Frelsunarherurin hevur útimøti. Skrúðgonga verður frá Tórsgøtu 19 oman á Vaglið og niðan aftur aftaná. Stað: Tórsgøta 19, Vaglið.

1700-2200 **Tórsgøta – ein gøta í Havn** Myndaframsýningin "Tórsgøta – ein gøta í Havn", sum er gjørd í samstarvið við Tjóðsavnið, er opin í Tilhaldinum. Ókeypis atgongd. Høvi verður at keypa kaffi, te og drýl við føroyskum viðskera. Øll vælkomin. Stað: Tilhaldið í Tórsgøtu 21.

1900-2000 **Fólkafundur á Doktaragrund** Unga Tjóðveldið skipar fyri fólkafundi á Doktaragrund. Á skránni eru røður og tónleikur. Stað: Doktaragrund út á Reyni.

2000-2130 **Ólavsøkumøti** Vælkomin á ólavsøkumøti í Meinigheitshúsinum í Havn. Bergur D. Joensen sóknarprestur boðar Guds orð, og Blátt Gras framførir. Stað: Húsagøta 1.

2100 **Evangeliskt útimøti** Útimøti á trappuni hjá Ebenezer. Stað: N. Finsens gøta 6.

2200 **Opið hús hjá Ebenezer** Øll eru vælkomin til ein drekkamunn. Stað: N. Finsens gøta 6.

2300-2400 **Útimøti við gamla Bókhandil** Frelsunarherurin hevur útimøti. Skrúðgonga verður frá Tórsgøtu 19 oman á Vaglið og niðan aftur aftaná. Stað: Tórsgøta 19, Vaglið.

2400-0100 **Midnáttarsangur** Midnáttarsangur. Stað: á Vaglinum.

UNDIRHALD 29. JULI

1400-1900 **Sjósavnið er opið** Hygg eftir føroyskum fiskum. Royn at nerta við sjóverur og hygg eftir løgna atburðinum hjá jákupsskeljunum. Royn teg sum krabbafiskara. Stað: Rættargøta 8, Argir.

1400-2100 **Paintball** Paintball fyri ung og vaksin. Stað: Vestara bryggja.

1400-2100 **ATV- og go-cartkoyring fyri børn** Børn kunnu koyra ATV og go-cart. Stað: Vestara bryggja.

1400-2400 **Go-cartkoyring fyri ung og vaksin** Koyr go-cart. Stað: Vestara bryggja.

1400-2200 **Ballónsøla hjá Gulu skótunum** Gulu skótarnir skipa fyri ballónsølu í Skótahøllini við Havnará. Høvi verður at støkka inn á gólvið og síggja høllina og patruljurúmini. Stað: Við Havnará 9.

1400-2200 **Ólavsøkubasarurin hjá KFUM** Tann góði, gamli basarurin verður nú aftur í KFUM á ólavsøku. Eftir ein steðg eru vit aftur við eydnuhjóli, fiskibrunni, bamsukrana og matsølu. Stað: Hoydalsvegi 6.

1500 **Finsen-garðurin** Angela og Hannibal. Stað: Garðurin við Finsen.

1500-2200 **Tivoli hjá Tatanka** Tivoli við hoppilandi, tombola, pílakasti, trampolin, matsølu o.ø. Stað: Bókbindaragøta, aftan fyri gomlu politistøðina.

1600 **Ráðhústrappan** Havnar Harmonikufelag. Stað: Vaglið.

1600 **Trappan í Vágsbotni** Trølla Pætur og Omman. Stað: Vágsbotni.

1600-2400 **Kiwanis lutaseðlasøla** Lutaseðlar verða seldir fyri Kiwanis. Stað: Áarvegurin uttan fyri Etika.

1700 **Trappan í Vágsbotni** Gyklarin Ásbjørn Berthelsen. Stað: Vágsbotni.

1800 **Ráðhústrappan** Stongum og Guttesen. Stað: Vaglið.

1800 **Ólavsøkukabarett** Ólavsøkukabarett hjá Havnar Sjónleikarfelag Stað: Sjónleikarhúsið.

1900 **Ráðhústrappan** Hanus G. Johansen. Stað: Vaglið.

1900-0400 **Liv Lívið** Blái Krossur Føroya hevur rúsfría barr á Ólavsøku. Stað: P-plássi hjá Mariu Poulsen búnýti í Tórsgøtu.

2000 **Ólavsøkukabarett** Ólavsøkukabarett hjá Havnar Sjónleikarfelag Stað: Sjónleikarhúsið.

2000 **Ráðhústrappan** Guðrun Sólja Jacobsen og Janus Kampmann. Stað: Vaglið.

2000-2200 **Harmonikuhugni** Harmonikuhugni við Jógvan Elias og vinmonnum Stað: Vágsbotnur.

2200 **Ráðhústrappan** Kim Hansen. Stað: Vaglið.

2300-0300 **Essabarr** Rani Nolsøe spælir live. Stað: Áarvegur 7.

2400-0100 **Midnáttarsangur** Midnáttarsangur. Stað: á Vaglinum.

2400 **Ólavsøkudansur** Ólavsøkudansur í Sjónleikarhusinum.

ÍTRÓTTUR 29. JULI

1500- **Kappríðing** Føroya Ríðingafelag skipar fyri kappríðing í Marknagili. Stað: Marknagil uppi við Oyggjarvegin.

30. JULI

TILTØK 30. JULI

1400-1800 **Listaframsýning í Perluni** Jógvan Kristiansson Glerfoss listamaður hevur listaframsýning við akrylmálningum. Stað: Perlan í Tórsgøtu.

1400-1800 **Gallarí Havnará** Listaframsýning hjá Kára Svensson. Stað: Við Havnará 3.

1400-2100 **Bilar 100 ár í Føroyum** Stór myndaframsýning í sambandi við, at 100 ár eru liðin síðan fyrsti bilurin kom til Føroya. Umleið 500 myndir eru á framsýngini, umframt gamlar lýsingar frá bilstøðum og bilasølum. Magnus Gunnarsson og Tórshavnar kommuna skipa fyri. Stað: Smiðjan í Lítluvík.

1500-1900 **Loyst úr leikum og lagdi** Søluframsýning í Müllers Pakkhúsi. Stað: Müllers Pakkhús.

1500-2000 **Fiskepigernes Fagforening 100 ár** Framsýning um Føroya fyrsta arbeiðskvinnufelag. Stað: Reinsaríið í Tórsgøtu.

UNDIRHALD 30. JULI

2000 **Ólavsøkukabarett** Ólavsøkukabarett hjá Havnar Sjónleikarfelag Stað: Sjónleikarhúsið.

31. JULI

TILTØK 31. JULI

1400-1800 **Listaframsýning í Perluni** Jógvan Kristiansson Glerfoss listamaður hevur listaframsýning við akrylmálningum. Stað: Perlan í Tórsgøtu.

1400-1800 **Gallarí Havnará** Listaframsýning hjá Kára Svensson. Stað: Við Havnará 3.

1400-2100 **Bilar 100 ár í Føroyum** Stór myndaframsýning í sambandi við, at 100 ár eru liðin síðan fyrsti bilurin kom til Føroya. Umleið 500 myndir eru á framsýngini, umframt gamlar lýsingar frá bilstøðum og bilasølum. Magnus Gunnarsson og Tórshavnar kommuna skipa fyri. Stað: Smiðjan í Lítluvík.

1500-1900 **Loyst úr leikum og lagdi** Søluframsýning í Müllers Pakkhúsi. Stað: Müllers Pakkhús.

UNDIRHALD 31. JULI

2000 **Ólavsøkukabarett** Ólavsøkukabarett hjá Havnar Sjónleikarfelag Stað: Sjónleikarhúsið.

Stuðla Tórshavnar ítróttarráð

Í ár sleppa føroyingar aftur á ólavsøku í gamla kommunuskúlagarðinum við Finsen!

Stórt hoppiland og familjuundirhald verður í garðinum

28. juli
Kl. 15 Gyklarin Rógvi
Kl. 17 Jensina Olsen

29. juli
Kl. 15 Angela og Hannibal
Kl. 17 Gyklarin Ásbjørn Berthelsen

Frá Sjónleikarhúsinum og oman í Vágsbotn hevur Tórshavnar Ítróttarráð tombola, 21-spæl, fiskibrunn, píkakast, ballón-sølu, popkorn/candy-sølu, pylsuvogn v.m.
Upplatingartíðir ólavsøkuaftan og ólavsøkudag er frá 13.00 til 24.00.

Talgild ólavsøkuskrá

Broytingar kunnu koma fyri í skránni og upplatingartíðunum á ólavsøku.
Broytingar og rættingar í skránni verða kunngjørdar á heimasíðuni www.torshavn.fo

Ráðhústrappan á Vaglinum

28. juli	**16.00**	**Fríði Sigmundsson**
	18.00	**Ólavur á Váli Olsen**
	19.00	**Signar í Homrum og John Johannesen**
	20.00	**Jens Marni Hansen**
	22.00	**Eyðun Nolsøe**
29. juli	**16.00**	**Havnar Harmonikufelag**
	18.00	**Stongum & Guttesen**
	19.00	**Hanus G. Johansen**
	20.00	**Guðrun Sólja Jacobsen og Janus Kampmann**
	22.00	**Kim Hansen**

Trappan í Vágsbotni

28. juli	**13.00**	**Middagssangur við Jensinu**
	16.00	**Angela og Hannibal**
29. juli	**16.00**	**Trølla Pætur og Omman**

Finsen-garðurin

28. juli	**15.00**	**Gyklarin Rógvi**
	17.00	**Jensina Olsen**
29. juli	**15.00**	**Angela og Hannibal**
	17.00	**Gyklarin Ásbjørn Berthelsen**

Homluland

Homluland er ókeypis
barnalandið hjá kappróðrinum.

Børn og foreldur elska tað.

Homluland
ÓKEYPIS

Hví ikki bussss? …á ólavsøku

1

Stoppistað	10.05 - 22.51 28.-29. JULI
Hamarin	05
Albert Hall	07
Argjavegur	09
Landssjúkrahúsið	11
Frælsið	12
Vesturkirkjan	13
Steinatún (suður)	16 *
SMS	18
Høllin á Hálsi	19
Berjabrekka	21
Hoyvíkar kirkja	23
Skúlin við løgmannabreyt	26
Inni á Gøtu	28
Hoyvíkar skúla	30
Berjabrekka	33
Høllin á Hálsi	35
SMS	37
Steinatún (norður)	41 *
Vesturkirkjan	43
Frælsið	44
Landssjúkrahúsið	45
Argjavegur	47
Albert Hall	48
Hamarin	51

Bussurin koyrir ásettu tíðir
* Í Steinatúni er samband millum leið 1 og 2

2

Stoppistað	10.05 - 22.51 28.-29. JULI
Norðasta Horn	05
Gamli Velbastaðvegur	07
Musikkskúlin	09
Heygsvegur	10
Landssjúkrahúsið	11
Steinatún (suður)	16 *
Skansin	19
Eysturskúlin	21
Miðlon	24
Høllin á Hálsi	26
SMS	28
Títlingsvegur	29
Miðlon	32
Eysturskúlin	34
Skansin	36
Steinatún (norður)	41 *
Landssjúkrahúsið	44
Heygsvegur	45
Musikkskúlin	47
Gamli Velbastaðvegur	48
Norðasta Horn	51

Bussurin koyrir ásettu tíðir
* Í Steinatúni er samband millum leið 1 og 2

3

Stoppistað	09.56 - 22.45 28.-29. JULI
AB-vøllur	56
Løkjatún	57
Velbastaðvegur/Folagerði	59
Marknagil (Glasir)	00
Grønlandsvegur/Krosslíð	02
Steinatún (suður)	06
SMS	08
Tjaldursvegur (á Hálsi)	09
Óðinshædd	11
Hoydalar	13
Hvítanes	17*
Hoyvíkar Skúli	19
Millum Gilja	22
Undir Brúnni	26
Varðagøta (ovast)	29
Tróndargøta	31
Steinatún (suður)	32
SMS	34
Steinatún (norður)	36
Dalavegur (ovast)	38
Marknagil (Glasir)	40
Velbastaðvegur/Smiðjugerði	41
Løkjatún	43
AB-vøllur	45

Bussurin koyrir ásettu tíðir
* Samband við leið 7

Hví ikki bussss? ...á ólavsøku

5

	09.40 - 10.20	12.40 - 13.20	16.40 - 17.20	21.40 - 22.50
	28. OG 29. JULI			
Kirkjubø	09.40	12.40	16.40	21.40
Velbastað (skúlin)	09.50	12.50	16.50	21.50
Norðasta Horn*	10.00	13.00	17.00	22.00
Velbastað (skúlin)	10.10	13.10	17.10	22.10
Kirkjubø	10.20	13.20	17.20	22.20
Velbastað (skúlin)				22.30
Norðasta Horn*				22.40
Steinatún				22.50

Bussurin koyrir ásettu tíðir

* Samband við leið 2

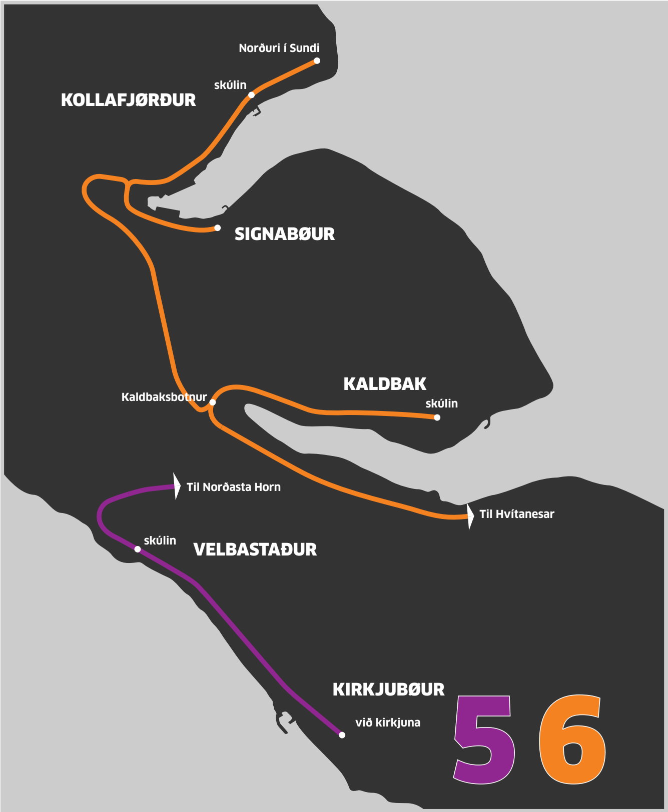
6

	09.28 - 11.10	12.28 - 14.10	17.28 - 19.10	21.28 - 23.10
	28. OG 29. JULI			
Norðuri í Sundum	09.28	12.28	17.28	21.28
Við Sjógv (skúlin)	09.33	12.33	17.33	21.33
Signabøur	09.43	12.43	17.43	21.43
Kaldbaksbotnur	09.53	12.53	17.53	21.53
Kaldbak	10.00	13.00	18.00	22.00
Kaldbaksbotnur	10.07	13.07	18.07	22.07
Hvítanes*	10.17	13.17	18.17	22.17
Kaldbaksbotnur	10.30	13.30	18.30	22.30
Kaldbak	10.37	13.37	18.37	22.37
Kaldbaksbotnur	10.45	13.45	18.45	22.45
Signabøur	10.55	13.55	18.55	22.55
Við Sjógv (skúlin)	11.05	14.05	19.05	23.05
Norðuri í Sundum	11.10	14.10	19.10	23.10

Bussurin koyrir ásettu tíðir

* Samband við leið 3

Hví ikki bussss? ...á ólavsøku



Samarittar ganga vakt á ólavsøku

kring miðbýin

og hava høvuðsstøð í **Posthúskjallaranum**, Tórsgøtu 8.

GÓÐ RÁÐ Good advice

Gerst tú varugur við onkran, ið er komin til skaða:
If someone is injured

- **Tryggja tær at viðkomandi fær andað**
  Make sure that the person can breathe
- **Flyt persónin til eitt trygt umhvørvi – tilkalla hjálp:**
  Move the person to a safe area
- **Ring 112**
  Call 112
- **Boða frá hvar vanlukkan er hend, hvat bagir, hvussu nógv hava fingið skaða og hvaðani tú ringir**
  Give message where the accident occurred, what the problem is, how many are injured and from where you are calling

TAÐ ER ALTÍÐ ÓKEYPIS AT RINGJA 112
Calling 112 is free of charge

NORÐURLENDSKT UMHVØRVISMERKI
SVANAMERKTUR PRENTLUTUR 541 705

Útgáva: Tórshavnar kommuna • Layout: Gramar • Prent: Føroyaprent